Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

DZIENNIK URZĘDOWY

MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Nr. 44. Warszawa, 10 sierpnia 1936 r. Rok XVIII

T R E Ś Ć:

SPRAWY RUCHU KOLEJOWEGO.

216.

Zarządzenie Ministra Komunikacji z dn. 23 lipca 1936 r. Nr. R. O. II. 50/84 w sprawie uzupełnienia „Przepisów Ruchu Nr. R 1".

W Przepisach Ruchu Nr. R 1, zatwierdzonych rozporządzeniem Ministra Komunikacji z dn. 12 czerwca 1933 r. Nr. R. O. II. 50/5 (Dz. T. i Z. Kol. z 1933 r. Nr. 40, poz. 317), wprowadzić następujące uzupełnienia:

na stronie 204 w § 67 w ustępie (2) w końcu punktu pierwszego dodać, co następuje:

„Jeżeli zamiast zepsutego wagonu motorowego będzie uruchomiony zastępczo parowóz z jednym lub dwoma wagonami, to taki pociąg pozwala się wyjątkowo zatrzymywać na przejazdach. Wagon przeznaczony dla podróżnych, wsiadających lub wysiadających na przejazdach, powinien mieć z obu stron tablice z napisem: „do wsiadania i wysiadania na przejazdach" i zatrzymywać się ściśle na przejeździe".

217.

Zarządzenie Ministra Komunikacji z dn. 20/VII. 1936 r. Nr. R. O. III. 100/33/36 w sprawie zmian w Instrukcji dla numerowych Nr. R. 32.

W instrukcji dla numerowych Nr. R 32, zatwierdzonej rozporządzeniem Ministra Komunikacji z dnia 2 stycznia 1933 r. Nr. R. O. III. 52/56/33 (Dz. Urz. M. K. z 1933 r. Nr. 6, poz. 50) wprowadza się następującą zmianę:

na str. 6 w § 7 ust. (3) w ostatnim wierszu tego ustępu wykreślić słowa: „i nazwę stacji", a w miejsce ich napisać: „i skrótem Dyrekcji O. K. P.".

SPRAWY DROGOWO-KOLEJOWE.

218.

Nr. U. J. V-402/43 z dn. 9 lipca 1936 r. w sprawie opłat administracyjnych przy robotach wykonywanych na P. K. P. przez instytucje lub osoby postronne.

Zarządzeniem z dn. 18.XII. 1935 r. Nr. U. J. V-402/35, Ministerstwo Komunikacji poleciło Dyrekcjom nie pobierać opłaty administracyjnej

za dozór techniczny nad wszelkiemi robotami, wykonywanemi w związku z budową lub przebudową przystanków osobowych przez zainteresowanych, własnemi ich środkami, wychodząc z tego założenia, że rozwój przystanków leży w interesie P. K. P.

Mając na względzie dalsze ułatwienie osobom i instytucjom postronnym wykonywania na linjach P. K. P. urządzeń, które przyczyniają się bądź do zwiększenie przewozów (przystanki, ładownie, rozwój torów stacyjnych i t. p.), bądź do zwiększenia bezpieczeństwa ruchu (mostki dla pieszych, wiadukty i t. p.) lub wreszcie służą do celów użyteczności publicznej, Ministerstwo Komunikacji poleca niniejszem nie pobierać żadnej opłaty administracyjnej od tych robót, zarówno w przypadkach, gdy są one wykonywane bezpośrednio przez te osoby lub instytucje, jak i w przypadkach, gdy są one wykonywane na ich koszt przez Dyrekcje, jeżeli te urządzenia po wykonaniu przechodzą na własność P. K. P. i powiększają temsamem majątek P. K. P.

W przypadkach budowy kolei przez organy samorządowe (województwa, magistraty), jeżeli linje te po wykonaniu przechodzą na własność P. K. P. to, analogicznie do powyższego, żadnych opłat administracyjnych pobierać nie należy, zarówno od robót wykonywanych na tych linjach przez Dyrekcje na koszt tych organów, jak również od robót wykonywanych bezpośrednio przez te organy po oddaniu linji do eksploatacji.

Jeżeli zaś linje poza stacjami włączenia pozostają własnością organów samorządowych (np. linje Województwa Śląskiego), lecz są eksploatowane przez P. K. P., to należy:

1) w razie wykonania robót bezpośrednio przez organy samorządowe — pobierać dodatek administracyjny w wysokości rzeczywistych kosztów nadzoru, sprawowanego, o ile zajdzie tego potrzeba, przez specjalnie do tego celu wyznaczonych funkcjonarjuszy;

2) w razie wykonania robót przez Dyrekcję na ich koszt — pobierać dodatek administracyjny w wysokości 5% od kosztu robocizny.

Co się tyczy przypadków wykonania przez organy samorządowe urządzeń na stacjach P. K. P. w związku z włączeniem budowanej przez te organy nowej linji kolejowej, to jeżeli te urządzenia stają się własnością P. K. P., żadnej opłaty administracyjnej pobierać nie należy.

SPRAWY ZASOBÓW KOLEJOWYCH.

219.

Nr. M. Z. IX. 902/172 z dnia 20 lipca 1936 r. w sprawie warunków technicznych dostawy wyrobów gumowych.

Ministerstwo Komunikacji unieważnia niniejszem warunki techniczne dostawy wyrobów gumowych, zatwierdzone dn. 20.X. 29 r. (Druk P. K. P. Ser. Z, Nr. 209) i wzamian wprowadza nowe tymczasowe warunki techniczne, zatwierdzone w dniu 12.VII. 36 r.

220.

Nr. M. Z. IX. 902/175 z dnia 15 lipca 1936 r. w sprawie warunków technicznych dostawy włosia do robót tapicerskich dla P. K. P.

M. K. wprowadza niniejszym w warunkach technicznych dostawy włosia do robót tapicerskich dla P. K. P. (Druk P. K. P. Ser. Z Nr. 187) następującą zmianę:

W pierwszym rozdziale zatytułowanym „Wygląd zewnętrzny", w piątym wierszu od góry, należy skreślić „250 mm" i wzamian wpisać „150 mm".

SPRAWY DRÓG KOŁOWYCH.

221.

Zarządzenie Ministra Komunikacji z dnia 17 lipca 1936 r. Nr. DR. 139/3 w sprawie ułatwień dla amerykańskich automobilistów w Polsce.

Wobec nieprzystąpienia Stanów Zjednoczonych do Międzynarodowej Konwencji o ruchu samochodowym z 1926 r., turyści amerykańscy nie mogą korzystać w Polsce z ułatwień wprowadzonych przez tę konwencję. Byłe Ministerstwo Robót Publicznych, chcąc umożliwić turystom amerykańskim używanie na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej samochodów, przywiezionych drogą morską ze Stanów Zjednoczonych A. P., wydało w tej sprawie w porozumieniu z Ministerstwami Spraw Zagranicznych, Spraw Wewnętrznych i Spraw Wojskowych zarządzenie Nr. XI-1990, które zostało wprowadzone w życie okólnikiem Ministerstwa Komunikacji z dnia 14.VI. 1935 r. Nr. DR-138-3/I.

Ponieważ jednak wymienione zarządzenie wprowadziło dużo kłopotliwych formalności i dość znacznie obciążyło finansowo turystów ze Stanów Zjednoczonych A. P., przeto, dla poczynienia dalszych ulg i ułatwień, ustanawiam w porozumieniu z Ministerstwami Spraw Zagranicznych, Skarbu, Spraw Wewnętrznych i Spraw Wojskowych następujące przepisy w sprawie dopuszczenia do ruchu na drogach publicznych w Polsce samochodów i motocykli, przywiezionych przez turystów amerykańskich drogą morską przez porty w Gdyni i w Gdańsku:

1) Samochody osobowe wszelkich typów i motocykle, zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej i zaopatrzone w amerykańskie tablice rejestracyjne, są dopuszczone do ruchu na drogach publicznych w Polsce, jeżeli są używane przez turystów, przybywających z temi pojazdami drogą morską przez porty w Gdyni i Gdańsku na czasowy pobyt w Polsce.

2) Dopuszczenie do ruchu w Polsce samochodów i motocykli ze znakami rejestracyjnemi Stanów Zjednoczonych A. P. do użytku turystów, przybywających na czasowy pobyt przez porty w Gdyni i Gdańsku, jest uwarunkowane posiadaniem przez turystów polskiego tłumaczenia dokumentów samochodowych amerykań-

skich, poświadczonego przez jeden z konsulatów Rzeczypospolitej Polskiej w Stanach Zjednoczonych A. P. i opatrzonego następującą klauzulą:

Samochód (motocykl) należący do p. . . . . (nazwisko właściciela), zamieszkałego w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej i zarejestrowany pod Nr. . . . . . . jest dopuszczony do ruchu na drogach publicznych Rzeczypospolitej Polskiej, przyczem p. . . . . (nazwisko właściciela lub kierowcy) posiada prawo kierowania wymienionym samochodem (motocyklem) na tych drogach.

Dopuszczenie do ruchu samochodu (motocykla) oraz prawo kierowania nim zachowują ważność w ciągu roku od daty niniejszego.

. . . . . . dn. . . . . 19 . . r.

(Pieczęć konsulatu)

Konsul R P. w . . . .

. . . .

(Podpis)

3) W przypadkach, gdyby turysta amerykański przybył wraz ze swym samochodem lub motocyklem do Gdyni lub Gdańska, nie posiadając poświadczonego tłumaczenia dokumentów samochodowych amerykańskich, zaopatrzonego klauzulą według punktu 2), poświadczenie tłumaczenia tych dokumentów oraz zaopatrzenia go w klauzulę według punktu 2) dokonać może bez wymagania podań na piśmie Komisarjat Rządu m. Gdyni, lub Komisarjat Rzeczypospolitej Polskiej w Gdańsku, pobierając należne opłaty stemplowe.

4) Od samochodów i motocykli turystów amerykańskich, przybywających przez porty w Gdyni i Gdańsku i kursujących na drogach publicznych w Polsce, pobiera się opłaty na Państwowy Fundusz Drogowy w ten sam sposób jak od innych samochodów zagranicznych, wprowadzonych do obszaru Rzeczypospolitej Polskiej na czasowy pobyt (§ 7 i 8 rozporządzenia z dnia 12.V. 1933 r. w sprawie wykonania ustawy o Państwowym Funduszu Drogowym (Dz. U. R. P. Nr. 52, poz. 397) oraz instrukcja, przesłana Urzędom Wojewódzkim dnia 17.VIII. 1933 r. pod Nr. DR-15/24).

Przy wjeździe do polskiego obszaru przez port w Gdyni, karty kontroli opłat za czasowy pobyt na Państwowy Fundusz Drogowy wydaje i opłaty wjazdowe pobiera Urząd Celny w Gdyni przy załatwianiu formalności celnych, przewidzianych w rozporządzeniu Ministra Skarbu z dnia 18.VII. 1935 r. o odprawie celnej środków przewozowych (Dz. U. R. P. Nr. 60, poz. 387). Przy wjeździe do polskiego obszaru celnego przez port w Gdańsku wydają karty kontroli opłat oraz pobierają opłaty wjazdowe organy kontroli skarbowej na granicy polsko-gdańskiej.

5) Turystom amerykańskim, wyjeżdżającym ze swemi samochodami (motocyklami) z Polski przez porty w Gdyni lub Gdańsku nie odbiera się poświadczonych tłumaczeń dokumentów samochodowych amerykańskich, a jedynie pobiera się od nich w Urzędzie Celnym w Gdyni lub na granicy polsko - gdańskiej nieopłacone przy wjeździe opłaty na Państwowy Fundusz Drogowy za czasowy pobyt.

6) Turysta amerykański, zamierzający wyjechać z Polski wraz ze swym samochodem (motocyklem) przez granicę lądową, powinien zaopatrzyć się w polskie tablice rejestracyjne z numerami próbnemi oraz w międzynarodowe świadectwo samochodowe i międzynarodowe pozwolenie na prowadzenie samochodu. Tablice z numerami próbnemi i świadectwa międzynarodowe wydaje turystom amerykańskim Automobilklub Polski, lub jego delegatury lub też upoważnione przez Automobilklub Polski Automobilkluby stowarzyszone, odbierając poświadczone przez konsulaty tłumaczenia amerykańskich dokumentów samochodowych. Opłaty za międzynarodowe świadectwa samochodowe pobiera Automobilklub Polski na ogólnych zasadach po 12 zł za dokument, opłaty zaś za tablice z numerami próbnemi po złotych 10. Na wydanych turyście amerykańskiemu dokumentach międzynarodowych Automobilklub Polski powinien umieścić u góry okładki nadruk „Zażądać przy wyjeździe karty kontroli opłat na P.F.D.", celem zwrócenia uwagi Urzędu Celnego wyjściowego na konieczność wymierzenia opłat za czasowy pobyt, niepobranych przy wjeździe.

7) Tablice rejestracyjne z numerami próbnemi dla turystów amerykańskich wydaje Automobilklubowi Polski Komisarjat Rządu na m. st. Warszawę do wyliczenia. Po wydaniu tablicy turyście, Automobilklub Polski zawiadamia o tem Komisarjat Rządu na m. st. Warszawę, podając imię i nazwisko właściciela samochodu (motocykla) oraz krótki opis samochodu (marka, rodzaj i kolor nadwozia, numer silnika i amerykański numer rejestracyjny) i zwracając Komisarjatowi pobraną opłatę za tablicę w kwocie 10 zł.

8) Turyści amerykańscy, używający do ruchu w Polsce samochodów (motocykli) ze znakami rejestracyjnemi Stanów Zjednoczonych A. P., lub polskiemi tablicami z numerami próbnemi, powinni przestrzegać obowiązujących w Polsce przepisów ruchu, stosować się do zarządzeń organów czuwających nad przestrzeganiem przepisów porządkowych na drogach publicznych oraz okazywać na ich żądanie dokumenty samochodowe i karty kontroli opłat na Państwowy Fundusz Drogowy.

9) Turyści amerykańscy, którzy znajdują się w obecnej chwili w Polsce i przybyli wraz ze swemi samochodami (motocyklami) przez porty w Gdyni lub Gdańsku, chcąc korzystać z ulg wprowadzonych niniejszym okólnikiem, mogą zgłosić się w tym celu do któregokolwiek Urzędu Wojewódzkiego (Komisarjatu Rządu na m. st. Warszawę), przedstawiając polskie tłumaczenie dokumentów samochodowych amerykańskich oraz wydane w Polsce na zasadzie dotychcza-

sowych przepisów pozwolenia i tablice z numerami próbnemi województwa pomorskiego (okólnik b. M. R. P. Nr. XI-1990 z 18.V. 1929 r. i okólnik M. K. z dnia 14.VI. 1935 r. Nr. DR-138-3/1). Urzędy Wojewódzkie (Komisarjat Rządu na m. st. Warszawę) poświadczą z urzędu bez wymagania podania na piśmie i pobierania opłat stemplowych, już pobranych przy wydawaniu pozwolenia, przewidzianego okólnikiem Nr. XI-1990, przedstawione tłumaczenie dokumentów samochodowych i opatrzą podaną w punkcie 2) klauzulą oraz wystawią kartę kontroli opłat za czasowy pobyt na Państwowy Fundusz Drogowy, pobierając jednocześnie te opłaty przynajmniej za pierwsze trzy dni, licząc od daty wystawienia karty. Jednocześnie Urzędy odbiorą dotychczasowe pozwolenia i tablice z numerami próbnemi, wymierzając niepobrane przy wjeździe opłaty za ich używanie (do dnia wydania karty kontroli opłat na Państwowy Fundusz Drogowy) oraz zwracając złożoną przez turystę przy wjeździe dwudziestozłotową kaucję za tablicę. Odebrane tablice należy odesłać do Urzędu Wojewódzkiego w Toruniu z rozliczeniem z opłat pobranych za ich używanie.

W związku z powyższemi przepisami, które mają na celu przyznanie wszelkich mieszczących się w granicach istniejącego ustawodawstwa ulg dla automobilistów amerykańskich, rekrutujących się głównie z zamieszkałych w Stanach Zjednoczonych Polaków, proszę Panów Wojewodów (Pana Komisarza Rządu) o podanie ich do wiadomości organom, powołanym do czuwania nad przestrzeganiem przepisów porządkowych na drogach publicznych, i o zarządzenie, aby organy te nietylko nie czyniły trudności, ale udzielały wszelkiej pomocy i opieki automobilistom amerykańskim, używającym samochodów ze znakami rejestracyjnemi Stanów Zjednoczonych i posiadającym tłumaczenie dokumentów samochodowych amerykańskich, poświadczone i zaopatrzone w klauzulę, o której mowa w punkcie 2), jak również turystom, używającym samochodów ze znakami próbnemi polskiemi i posiadającym międzynarodowe dokumenty, wydane przez Automobilklub Polski.

Jednocześnie proszę o zarządzenie, aby Urzędy Wojewódzkie (Komisarjat Rządu na m. st. Warszawę), w razie zwrócenia się do nich stosownie do punktu 9) niniejszego okólnika turystów amerykańskich, załatwiały ich w sposób jaknajbardziej przychylny i szybki.

Do samochodów amerykańskich, wjeżdżających do Polski przez granice lądowe, zaopatrzonych w znaki rejestracyjne i dokumenty międzynarodowe, wydane w państwach, należących do Konwencji o ruchu samochodowym z 1926 roku, stosują się ogólne postanowienia o ruchu międzynarodowym pojazdów mechanicznych, podane w §§ 85—87 rozporządzenia z dnia 15.I. b. r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 9/33, poz. 55).

ZAWIADOMIENIE.

W związku z zamieszczonym w Dz. Urz. M. K. Nr. 9 z 1929 r. rozporządzeniem Ministra Komunikacji z dnia 21 czerwca 1929 r. Nr. VI.7951/21/29 w sprawie konkursów na wynalazki, projekty i wnioski pracowników P. K. P. — M. K. wyjaśnia, że wszystkie rysunki do projektów muszą być wykonane na kalce celem umożliwienia reprodukowania odbitek przez M. K.

Nr. M. W. VI. 667/31.

SPROSTOWANIA.

W zarządzeniu Nr. R. O. V. 210/26 z dnia 16/VI. 1936 r., zamieszczonem pod pozycją 177 w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Komunikacji Nr. 36 z dnia 10/VII. r. b., następujące omyłki należy sprostować:

1) w wierszu 2 zamiast Nr. 16, powinno być Nr. 1-b.

2) w wierszu ostatnim zamiast „ES", powinno być „R S".

W treści zarządzenia Ministra Komunikacji z dnia 6 maja 1936 r. Nr. R. O. V. 200/5, ogłoszonego w Dzienniku Urzędowym M. K. Nr. 35 p. 170, na str. 217, w tabeli: „B", „Przyczyny wypadków niezwiązanych z ruchem", poz. 23, zamiast: „Roboty drogowe i towarowe", ma być: „Roboty drogowe i torowe".

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Drukarnia Państwowa Nr 85032. 10.VIII.36. 8400.

WARUNKI PRENUMERATY. Prenumeratę przyjmuje Administracja Wydawnictw M. K. (Warszawa, ul. Chałubińskiego Nr. 4, pokój Nr. 123, II p., telefon Nr. 8-26-28. Konto czekowe P. K. O. Nr. 30.658). Prenumerata wynosi rocznie 8 zł, kwartalnie 2 zł. Cena każdego numeru 50 gr.

Prenumeratę wpłacać należy przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Poszczególne numery są do nabycia w Administracji Wydawnictwa M. K. lub w składnicach Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.